

# ¡ BIENVENIDO !

En esta guía encontrarás toda la información para sacar el máximo partido a tu SPC Pure Sound Radio.

Copyright © 2014 SPC

**[www.spc-universe.com](http://www.spc-universe.com)**

La información que contiene esta guía no podrá en ningún caso transmitirse, reproducirse o difundirse de forma alguna sin la autorización por escrito de SPC.

## MARCAS COMERCIALES

**SPC** es una marca registrada de Telecom y Novatecno S.A.

**NOTA:** SPC se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información de esta guía, la cual se ha elaborado con el mayor cuidado, si bien toda la información y recomendaciones que aquí constan no constituyen garantía alguna.

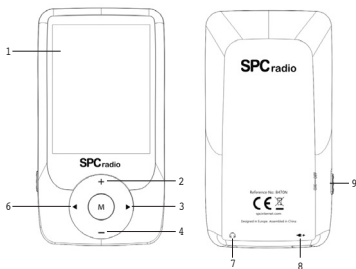
# CONTENIDO DE LA CAJA

- Radio FM
- Auriculares extra largos estéreo de alta calidad
- Cable USB
- Cargador ACDC
- Guía de usuario
- Hoja de garantía

# CARACTERÍSTICAS

- Reproduce: Radio FM (87.5~108MHz)
- Conexiones: mini USB / auricular 3.5 mm
- Autonomía: 10h de radio (modo ahorro y volumen medio)
- Dimensiones y peso: 92 x 49 x 9 mm / 37 g

# LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



1. Pantalla
2. Subir el volumen / Memorizar emisora
3. Avance / Búsqueda rápida hacia adelante
4. Bajar el volumen / Eliminar emisora
5. Apagar - Encender / Acceder al modo presintonías
6. Retroceso / Búsqueda rápida hacia atrás
7. Conector de auriculares
8. Conector de carga mini USB
9. Interruptor ON-OFF

# CARGA DE LA BATERÍA

La radio FM dispone de batería interna. Antes de comenzar a utilizarlo necesitarás cargar la radio mediante el cargador suministrado. También puedes cargar la radio mediante tu PC.

- Cargar la radio mediante el cargador suministrado: Conecta el extremo con el conector USB más grande en el conector del cargador suministrado y el otro extremo en el conector mini USB de la radio (8). Conecta el cargador USB en cualquier enchufe de tu vivienda y carga la radio durante 3 horas
- Cargar la radio mediante el ordenador: Con el ordenador encendido, conecta un extremo del cable USB en el conector USB de tu PC y el otro extremo en el conector mini USB de la radio (8). La batería empezará a cargarse. Carga la batería durante un tiempo aproximado de 3 horas para asegurar un máximo tiempo de uso y así alargar la vida de ésta.

**NOTA:** Para que la radio se cargue correctamente siempre que cargues la radio mediante el ordenador conecta el cable USB directamente en el conector USB de tu PC (no a través de un concentrador). Si la batería está MUY descargada, es posible que el equipo necesite de varios minutos para comenzar a cargarse. Si no

observas nada en la pantalla es posible que esté muy descargado. Espera varios minutos hasta que el proceso de carga comience. No olvides cargar el equipo antes del primer uso y cuando el icono de batería esté completamente vacío.

## USO DEL EQUIPO

### ENCENDER / APAGAR LA RADIO

Para encender la radio coloca el interruptor ON-OFF **(9)** en la posición ON. La radio se encenderá automáticamente.

Para apagar la radio y que las presintonías que hayas memorizado no se borren apaga la radio manteniendo pulsada la tecla **M (5)**. Para volver a encender la radio mantén pulsada de nuevo la **M (5)**.

Utiliza el interruptor ON-OFF **(9)** para apagar la radio siempre que no vayas a utilizar la radio en un largo periodo de tiempo. Para que no se borren las emisoras que hayas guardado simplemente apaga primero la radio manteniendo pulsada la tecla **M (5)**, vuelve a encender la radio y a continuación apaga la radio desde el interruptor ON-OFF **(9)**.

Si en alguna ocasión la radio se quedara bloqueada, simplemente desplaza el interruptor ON-OFF **(9)** a la posición ON para resetearlo.

## USO DE LA RADIO

Enciende la radio colocando el interruptor ON/OFF en la posición ON , la radio se encenderá. Si el interruptor está ya en la posición ON mantén pulsada la tecla M **(5)** para encender la radio.

- Pulsa la teclas **< (6)** y **> (3)** para retroceder y avanzar 0,1Mhz respectivamente por las distintas frecuencias.
- Mantén pulsadas las teclas **< (6)** y **> (3)** para retroceder y avanzar rápidamente por el rango de frecuencias y para que aquellas emisoras que tengan señal suficiente se memoricen.
- Para avanzar y retroceder por las diferentes emisoras memorizadas pulsa la tecla M **(5)** para entrar en el “modo presintonías” y a continuación pulsa las teclas **< (6)** y **> (3)** para retroceder o avanzar por las distintas presintonías. Para salir del “modo presintonías” simplemente vuelve a pulsar la tecla M**(5)**.

- Para subir o bajar el volumen desde el modo normal (fuera del “modo presintonías”) pulsa la tecla – (4) para bajar el volumen o la tecla + (2) para subirlo.

## GUARDAR Y ELIMINAR EMISORAS MEMORIZADAS

Si deseas memorizar una emisora en concreto, sitúate en la emisora deseada y mantén pulsada la tecla + (2). La emisora quedará guardada. Las emisoras se guardarán automáticamente en orden ascendente.

Para eliminar una emisora, simplemente pulsa la tecla M (5) , selecciona mediante las teclas < (6) y > (3) la presintonía que deseas eliminar y a continuación mantén pulsada la tecla - (4). La presintonía seleccionada se habrá borrado y las presintonías restantes se reordenaran de nuevo de forma ascendente.





# WELCOME !

This guide includes all the information to make the most out of your SPC Pure Sound Radio.

Copyright © 2014 SPC  
**[www.spc-universe.com](http://www.spc-universe.com)**

The information that this guide contains cannot be transmitted, played or distributed in any case without the written authorization of SPC.

## COMERCIAL BRANDNAMES

**SPC** is a registered brandname of Telecom y Novatecno S.A.

**NOTE:** SPC reserves the right to modify the information of this guide in any moment. All the information and recomendations that we can find here do not guarantee anything.

## BOX CONTENTS

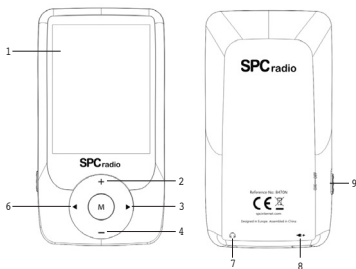
- FM Radio
- High-quality extra-long stereo earphones
- USB cable
- ACDC charger
- User guide
- Warranty sheet

## FEATURES

- Plays: FM Radio (87.5~108MHz)
- Connections: mini USB / 3.5 mm earphone
- Battery life: 10h of radio (power save and medium volume)
- Dimensions and weight: 92 x 49 x 9 mm / 37 g

# UNIT AND CONTROLS

EN



1. Display
2. Increase the volume / Safe radio station
3. Advance / Fast forward search
4. Decrease the volume / Delete radio station
5. Switch off - switch on / Acces to preset radio stations
6. Go back / Fast reverse search
7. Earphones connector
8. Mini USB charge connector
9. On-off switch

# CHARGING THE BATTERY

The FM radio has an internal battery. Before you start using the radio you will need to charge it with the provided ACDC charger. You also can charge the radio through the PC .

- Charge the radio through the provided charger: Connect the cable end that has the biggest USB connector in the provided connector and the other end in the radio mini USB connector **(8)**. Connect the provided charger in any of your home plugs and charge the radio for 3 hours.
- Charge the radio through the PC: With the PC switched on, connect one of the USB cable ends in one of you PC USB connectors and the other end in the radio mini USB connector **(8)**. The battery will start charging. Charge the battery for about 3 hours in order to ensure a maximum use time and enlarge the battery life.

**NOTE:** In order the radio can be charged correctly, every time you charge the radio through the PC connect the USB cable directly to one of the USB connectors of the CPU ( and not through USB hub). If the battery is TOO discharged, it's possible that the device needs some minutes to start charging. If you don't see anything in the display it's possible that it is too discharged. Wait some minutes until the charging process starts. Do not forget to charge the device before the first use and when the battery icon is empty.

# UNIT OPERATION

## TURN ON / OFF THE RADIO

To switch on the radio place the ON-OFF **(9)** switch in ON position. The radio will be switched on automatically.

To switch off the radio and to maintain the saved radio stations, switch off the radio maintaining pressed the **M (5)** key. In order to switch on again the radio maintain pressed again the **M (5)** key.

Use the ON-OFF **(9)** switch for switch off the radio every time you will not use the radio for a long time. In order to not lose the radio stations that you have saved, switch off the radio first maintaining pressed the **M (5)**, switch on the radio again and then switch off the radio using the ON-OFF **(9)** switch.

If at any time, the radio gets blocked, just move the ON/OFF **(9)** switch to ON position to reset it.

## RADIO WORKING WAY

Switch on the radio placing the ON-OFF switch in ON position, the radio will be switched on. In case the ON-OFF

switch is already in ON position, just maintain the M (5) key for switch on the radio.

- Press the keys < (6) y > (3) for go back or advance 0,1Mhz respectively.
- Mantain pressed the < (6) y > (3) keys for fast reverse search and fast forward search repectively. All the radio stations with enough signal will be saved automatically.
- In order to advance and go back through different saved radio stations, just press M (5) key for enter in "preset radio stations mode" and then press the < (6) y > (3) keys for go back or advance by different preset radio stations. For exit from "preset radio stations mode" just press again the M (5) key.
- For increase or decrease the volume, outside the "presets radio stations mode" press the -(4) for decrease the volume or the + (2) for increase the volume.

## SAVE AND DELETE PRESET RADIO STATIONS

If you want to memorize an specific radio station, go to desired radio station and keep pressed the + (2) key. The radio station will be saved. The different radio stations will be saved in ascending order.

For delete a preset radio station, just pres the **M (5)** key, select the desired preset radio station that you want to delete with the **(6) y > (3)** keys and maintain pressed the **– (4)** key.

The selected preset station will be deleted and the remaining preset radio stations will be sort again in ascending order.





# BEM-VINDO

Neste guia encontrarás toda a informação para tirar o máximo partido do teu SPC Pure Sound Radio.

Copyright © 2014 SPC

**[www.spc-universe.com](http://www.spc-universe.com)**

PT

A informação que contém esta guia não poderá em nenhum caso ser transmitida, reproduzida ou difundida de forma alguma sem a autorização por escrito da SPC.

## MARCAS COMERCIAIS

**SPC** é uma marca registada de Telecom y Novatecno S.A.

**NOTA:** A SPC reserva-se com o direito de modificar em qualquer momento a informação desta guia, a qual foi elaborada com maior cuidado, se bem que todas as informações e recomendações que aqui constam não constituem nenhuma garantia.

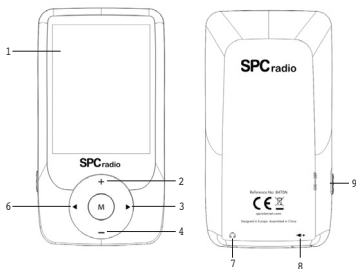
## CONTEÚDO DA CAIXA

- Rádio FM
- Auriculares extra-compridos stereo de alta qualidade
- Cabo USB
- Carregador ACDC
- Guia do utilizador
- Folha de garantia

## CARACTERÍSTICAS

- Reproduz: Rádio FM (87.5~108MHz)
- Conexões: mini-USB / auricular 3,5 mm
- Autonomia: 10h de rádio (modo poupança e volume médio)
- Dimensões e peso: 92 x 49 x 9 mm / 37 g

# LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



PT

1. Ecrã
2. Aumentar o volume/memorizar a emissora
3. Avanço/pesquisa rápida para a frente
4. Diminuir o volume/eliminar a emissora
5. Desligar-ligar/aceder ao modo pré-sintonias
6. Retrocesso/pesquisa rápida para trás
7. Conector de auriculares
8. Conector de carga mini-USB
9. Interruptor ON-OFF

# CARGA DA BATERIA

O rádio FM dispõe de bateria interna. Antes de começar a utilizá-lo, necessita de carregar o rádio com o carregador que lhe é fornecido. Também pode carregar o rádio através do PC.

- Carregar o rádio com o carregador fornecido: Conecte a extremidade com o conector USB maior no conector do carregador fornecido, e a outra extremidade no conector mini-USB do rádio **(8)**. Conecte o carregador USB em qualquer tomada de casa e carregue o rádio durante 3 horas
- Carregar o rádio com o computador: Com o computador ligado, conecte uma extremidade do cabo USB no conector USB do PC e a outra extremidade no conector **mini-USB da rádio (8)**. A bateria começará a ser carregada. Carregue a bateria durante um tempo aproximado de 3 horas para assegurar um máximo de tempo de utilização, e assim aumentar a vida da bateria.

**NOTA:** Para que o rádio se carregue correctamente sempre que carregar o rádio através do computador, conecte o cabo USB directamente no conector USB do PC (não através de um concentrador). Caso a bateria esteja **MUITO** descarregada, é possível que o aparelho necessite de vários minutos para

começar a carregar. Caso não observe nada no ecrã, é possível que esteja muito descarregado. Espere vários minutos até que o processo de carga comece. Não esqueça de carregar o aparelho antes da primeira utilização, e quando o ícone da bateria esteja completamente vazio.

## UTILIZAÇÃO DO APARELHO

### LIGAR/DESLIGAR O RÁDIO

Para ligar o rádio, coloque o interruptor ON-OFF **(9)** na posição ON. O rádio irá ligar automaticamente.

Para desligar o rádio e as pré-sintonias que tenha memorizado não se eliminem, desligue o rádio mantendo premida a tecla **M (5)**. Para voltar a ligar o rádio, mantenha a tecla **M (5)** premida de novo.

Utilize o interruptor ON-OFF **(9)** para desligar o rádio sempre que não o vá utilizar durante um grande período de tempo. Para que as emissoras que tenha guardado não se eliminem, desligue primeiro o rádio, mantendo premida a tecla **M (5)**, volte a ligar o rádio e em seguida, desligue o rádio desde o interruptor ON-OFF **(9)**.

Se, em alguma ocasião, o rádio ficasse bloqueado, desloque apenas o interruptor ON-OFF **(9)** para a posição ON para reiniciá-lo.

## UTILIZAÇÃO DO RÁDIO

Ligue o rádio, colocando o interruptor ON/OFF na posição ON , o rádio ligará. Se o interruptor já está na posição ON, mantenha a tecla **M (5)** premida para ligar o rádio.

- Prima as teclas **< (6) e > (3)** para retroceder y avançar 0,1Mhz respectivamente pelas distintas frequências.
- Mantenha as teclas **< (6) e > (3)** premidas para retroceder e avançar rapidamente pelo intervalo de frequências e para que as emisoras com sinal suficiente sejam memorizadas.
- Para avançar e retroceder pelas diferentes emisoras memorizadas, prima a tecla **M(5)** para entrar no “modo pré-sintonias” e, em seguida, prima as teclas **< (6) e > (3)** para retroceder ou avançar pelas diferentes pré-sintonias. Para sair do “modo pré-sintonias”, simplesmente volte a premir a tecla **M(5)**.
- Para aumentar ou diminuir o volume desde o modo normal (fora do “modo pré-sintonias”), prima a tecla

- **(4)** para diminuir o volume ou a tecla **+** **(2)** para aumentá-lo.

## GUARDAR E ELIMINAR EMISSORAS MEMORIZADAS

Se deseja memorizar uma emissora em concreto, situe-se na emissora desejada e mantenha premida a tecla **+** **(2)**. A emissora ficará guardada. As emissoras irão ser guardadas automaticamente em ordem ascendente.

Para eliminar uma emissora, simplesmente prima a tecla **M (5)**, seleccione mediante as teclas **< (6) e > (3)** a pré-sintonia que deseja eliminar e, em seguida, mantenha premida a tecla **- (4)**. A pré-sintonia seleccionada terá sido apagada e as pré-sintonias restantes irão ser reordenadas outra vez de forma ascendente.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Nombre/Name/Nome: **TELECOM Y NOVATECNO S.A.**  
Domicilio/Address/Endereço: **Parque Tecnológico Álava**  
**C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)**  
Tel: **(+34) 945 297 029** Fax: **(+34) 945 297 028**  
CIF: **A-01042878**

EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: **Radio FM**  
Fabricante/Manufacturer/Fabricante: **Telecom y Novatecno S.A.**  
País Fabricación/Manufacturing country/País de fabricação: **China**  
Marca/Brand/Marca: **SPC**  
Denominación comercial/Commercial Name/Nome comercial: **8470N**

NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS

EN 55022:2010  
EN 55024:2010

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.

Miñano, 10 de Abril de 2014

D. José María Acha-Orbea  
Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 2004/108/CE. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 2004/108/CE. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Diretiva Europeia 2004/108/CE.